

AVROTROS VRIJDAG CONCERT

vrijdag 13 november 2020, 20.15 uur

DE TROOST VAN HET GROOT OMROEP- MANNENKOOR

Groot Omroepmannenkoor
Ensemble Radio Filharmonisch Orkest
Benjamin Goodson, dirigent

Francis Poulenc 1899-1963

Laudes de Saint Antoine de Padoue (1957-59) voor mannenkoor TBrB a cappella
1. O Jésus 2. O proles 3. Laus Regi 4. Si quaeris

Francis Poulenc

Drie Novelletten (1927-28)

1. Modéré sans lenteur 2. Très rapide et rythmé 3. Andantino tranquillo
Ramon van Engelenhoven, piano

Franz Schubert 1797-1828

Im gegenwärtigen Vergangenes D.710 (1821) voor tenorsolo, mannenkoor TTBB
en piano / Gerben Houba, tenor

Ständchen D.920 (1827) voor altsolo, mannenkoor TTBB en piano
Anitra Jellema, mezzosopraan

Gesang der Geister über den Wassern D.714 (1821) voor mannenkoor TTBB,
2 altviolen, 2 cello's en contrabas

Claude Debussy 1862-1918

Reflets dans l'eau, uit Images boek I (1905)
Ramon van Engelenhoven, piano

Samuel Barber 1910-1981

A stopwatch and an ordnance map opus 15 (1940)
mannenkoor TTBB en pauken / Jan Willem Schaafsma, tenor

Francis Poulenc

Quatre petites prières de St François d'Assise (1948)

voor mannenkoor TTBB / koorsolist: Dolf Drabbels

1. Salut, Dame Sainte 2. Tout puissant Dieu 3. Seigneur, je vous en prie
4. O mes très chers frères



DIRIGENT EN PIANIST

Benjamin Goodson, koordirigent

- de Engelse dirigent Benjamin Goodson is sinds 1 september 2020 de nieuwe chef-dirigent van het Groot Omroepkoor voor minstens drie jaar
- geboren in Hertfordshire, VK, studeerde af met hoogste prijs aan Hertford College in Oxford
- studeerde directie bij Sir Colin Davis, Paul Spicer, Peter Stark en Ulrich Windfuhr
- artistiek leider van het Somerville College
- chef-dirigent van Bath Camerata en vaste koordirigent bij het Dorset Opera Festival
- van 2015 tot 2018 koorleider en assistent-dirigent bij het Rundfunkchor Berlin
- studeerde werken in met NDR Chor Hamburg, MDR Chor Leipzig en koor London Symphony Orchestra
- dirigeerde recentelijk *Rothko Chapel* van Feldman in Musikfest Berlin met Tabea Zimmermann en het Rundfunkchor Berlin
- Goodson is betrokken bij nieuwe formats voor koorconcerten, zoals *Human Requiem* van Rundfunkchor Berlin
- assisteerde bij encensering van motetten van Bach met Robert Wilsons
- Benjamin Goodson: “Ik zie ernaar uit om samen te werken om nieuw repertoire te ontdekken en nieuwe manieren te verkennen om ons met ons publiek te verbinden.”

Ramon van Engelenhoven, piano

- Ramon van Engelenhoven (1995) sloot in 2019 zijn Master Piano aan het Conservatorium van Amsterdam af met een “10”
- studeerde bij Frank Peters, Jan Wijn en Naum Grubert
- begon op zijn zesde met pianospelen en volgde lessen bij Henri Struiwig in Hoorn
- volgde masterclasses bij Alexander Gavrylyuk, Boris Berman, Pierre-Laurent Aimard, Paul Badura-Skoda, Jacques Rouvier, Leslie Howard, Ronald Brautigam, Igor Roma, Enrico Pace, Alexandre Tharaud, en Mikhail Voskresensky
- won onder meer Internationaal Steinway Pianoconcours (2012), Prinses Christina Concours (2013), Grand Finale Young Pianist Foundation Concours (2015)
- ontving als eerste de ‘Grand Prix Youri Egorov’
- soleerde in 2017 met Mariinsky orkest o.l.v. Valery Gergiev in Sint Petersburg in *Vijfde pianoconcert* van Prokofjev
- nam in 2018 voor ‘AVROTROS Klassiek Presenteert!’ cd met Chopin, Liszt, Skrjabin, Debussy en Poulenc
- finalist ‘Dutch Classical Talent’ voor seizoen 19/20, inclusief tour langs Nederlandse concertpodia
- soleerde in Boedapest, Hamburg, Rome, Athene, op Kreta, in Istanboel, Los Angeles, San Francisco, Calgary en Vancouver

GEZONGEN TEKSTEN

Francis Poulenc – Laudes de Saint Antoine de Padoue

O Jesu
O Jesu perpetua Lux, tot in Antonio, Signis
dans splendorem,
De quo non incongrua, Nobis gloriatio.

O Jesu perpetua Lux, tot in Antonio
Tibi dat honorem: Gratia per hunc tua Nos
in vase proprio Ferre da liquorem,
Lampade non vacua Lumen det religio

Caritas ardorem:
Donec in domo sua Pater frui praemio
Donet post laborem.

O proles
O proles Hispaniæ, beate Antoni, Pavor
infidelium, Nova lux Italiæ, Nobile deposi-
tum Urbis Paduanæ!

Fer, Antoni, gratiæ Christi patrocinium: Ne
prolapsis veniæ Tempus breve creditum.
Defluat inane.

Laus Regi
Laus Regi plena gaudio, Qui merces
militantium, Seipsum dat Antonio Militiæ
stipendium.
Antoni, vir egregie, Qui tuæ, quam
præoveras, Hic vivens arrhas gloriæ,
Christum videns acceperas: Hujus hono-
rem gloriæ Prædixeras in Padua, Quæ
tantis in te gratiæ Manet donis irrigua.

Jezus, eeuwig licht, dat zoveel glans
verleent aan de wondertekenen van
Antonius, wiens verheerlijking door ons
zeer passend is.

Jezus, eeuwig licht: zeer veel in Antonius
brengt U eer; geef daarom in Uw genade,
vanwege hem, dat wij in onze eigen kruik
olie bij ons hebben, zodat onze fakkel
niet leeg raakt, onze godsvrucht licht
verschaft en onze liefde gloed, totdat de
Vader ons vergunt in zijn eigen huis te
genieten van het loon na zware arbeid.

Nazaat van Spanje, gelukzalige Antonius.
Schrikbeeld voor ongelovigen, nieuw
licht van Italië, edel onderpand van de
stad Padua! Verleen, Christus, de gun-
sten van Antonius' bescherming, opdat
niet voor hen die gestruikeld zijn de tijd
voor vergeving te kort geacht wordt en
ijdel verglijdt.

Vreugdevolle lof zij de Koning die, als loon
voor hen die dienen, zichzelf geeft aan
Antonius: soldij krijgt voor de krijgsdienst.
Antonius, buitengewoon man. Gij die,
wat gij vooraf wist toen gij hier leefde, de
vervulling van uw heerlijkheid ontving
toen gij Christus zag: Gij hebt het aanzien
van Zijn roem voorzegd in Padua, dat
door zoveel genadegaven overstelpt, in
nu blijft.

Per te, Pater cum Filio, Consolatorque Spiritus, A criminis contagio Nos hic emundet funditus. Amen.

Si quæris
Si quæris miracula, mors, error, calamitas, dæmon, lepra fugiunt, ægri surgunt sani.

Cedunt mare, vincula; membra, resque perditas petunt et accipiunt juvenes et cani.

Pereunt pericula, cessat et necessitas, narrent hi qui sentiunt, dicant Paduani. Cedunt.

Gloria Patri et Filio, et Spiritui Sancto. Cedunt.
Ora pro nobis, beate Antoni. Amen.

Franz Schubert Im gegenwärtigen Vergangenes D.71011

tekst: Johann Wolfgang von Goethe
(1749-1832)

Ros' und Lilie morgenthalich
Blüht im Garten meiner Nähe,
Hinten an, bebuscht und traulich
Steigt der Felsen in die Höhe;
Und mit hohem Wald umzogen,
Und mit Ritterschloss gekrönt,
Lenkt sich hin des Gipfels Bogen,
Bis er sich dem Tal versöhnet.
Und da duftet's wie vor Alters,
Da wir noch von Liebe litten,
Und die Saiten meines Psalters
Mit dem Morgenstrahl sich stritten.
Wo das Jagdlied aus den Büschen
Fülle runden Tons enthauchte,

Door U, o Vader, Zoon en Trooster, Geest, zal deze ons geheel en al reinigen van de besmetting met zonde. Amen.

Als gij wonderdaden zoekt: Dood, dwalingen, rampen, demonen, melaatsheid vluchten. Zieken staan gezond weer op.

Terug wijken de zeeën en boeien vallen af. Om lichaamsdelen en verloren zaken smeken jong en oud en zij krijgen het ook. Gevaren verdwijnen en noodzaak houdt op. Laat het diegenen vertellen, die het ervaren hebben; laat de zonen van Padua het zeggen. Terug wijken de zeeën.

Ere zij de Vader en de Zoon en de Heilige Geest, Terug wijken de zeeën.
Bid voor ons, zalige Antonius. Amen.

Anzufeuern, zu erfrischen,
Wie's der Busen wollt' und brauchte.
Nun die Wälder ewig sprossen,
So ermutigt euch mit diesen,
Was ihr sonst für euch genossen,
Lässt in andern sich geniessen.
Niemand wird uns dann beschreien,
Dass wir uns alleine gönnen!
Nun in allen Lebensreihen
Müsstet ihr geniessen können.
Und mit diesem Lied und Wendung
Sind wir wieder bei Hafisen,
Denn es ziemt des Tags Vollendung
Mit Geniessern zu geniessen.

Franz Schubert Ständchen D.921

tekst: Franz Grillparzer 1791-1872

Zögernd, leise,
In des Dunkels nächt'ger Stille
Sind wir hier;
Und den Finger sanft gekrümmt,
Leise, leise,
Pochen wir
An des Liebchens Kammerthür.

Doch nun steigend,
Schwellend, hebend, schwellend,
Mit vereinter Stimme, laut
Rufen aus wir hochvertraut:
Schlaf' du nicht,
Wenn der Neigung Stimme spricht!

Sucht' ein Weiser nah' und ferne
Menschen einst mit der Laterne,
Wie viel selt'ner dann als Gold,
Menschen uns geneigt und hold?
D'rum, wenn Freundschaft, Liebe spricht,
Freundin, Liebchen, schlaf' du nicht! -

Aber was in allen Reichen
Wär' dem Schlummer zu vergleichen?
D'rum statt Worten und statt Gaben,
Sollst du nun auch Ruhe haben;
Noch ein Grüßchen, noch ein Wort,
Es verstummt die frohe Weise,
Leise, leise,
Schleichen wir uns wieder fort!

Franz Schubert Gesang der Geister über den Wassern

tekst: Johann Wolfgang von Goethe

Des Menschen Seele
Gleicht dem Wasser:
Vom Himmel kommt es,
Zum Himmel steigt es,
Und wieder nieder
Zur Erde muß es,
Ewig wechselnd.

Strömt von der hohen,
Steilen Felswand
Der reine Strahl,
Dann stäubt er lieblich
In Wellenwellen
Zum glatten Fels,
Und leicht empfangen,
Wallt er verschleiernd
Leiserausgehend,
Zur Tiefe nieder.

Ragen Klippen
Dem Sturz' entgegen,
Schäumt er unmuthig
Stufenweise
Zum Abgrund.

Im flachen Bette
Schleicht er das Wiesenthal hin,
Und in dem glatten See
Weiden ihr Antlitz
Alle Gestirne.

Wind ist der Welle
Lieblicher Buhle;
Wind mischt vom Grund aus
Schäumende Wogen.

Seele des Menschen,
Wie gleichst du dem Wasser!
Schicksal des Menschen,
Wie gleichst du dem Wind!

Samuel Barber **A stopwatch and an ordnance map**

A stopwatch and an ordnance map.
At five a man fell to the ground
And the watch flew off his wrist
Like a moon struck from the earth
Marking a blank time that stares
On the tides of change beneath.
All under the olive trees.
A stopwatch and an ordnance map.
He stayed faithfully in that place
From his living comrade split
By dividers of the bullet
Opening wide the distances
Of his final loneliness.

All under the olive trees.
A stopwatch and an ordnance map.
And the bones are fixed at five
Under the moon's timelessness;
But another who lives on
Wears within his heart forever
Space split open by the bullet.
All under the olive trees.

Francis Poulenc **Quatre petites prières de St François d'Assise**

I. Salut, Dame Sainte

Salut, Dame Sainte, reine très sainte, Mère
de Dieu,
ô Marie qui êtes vierge perpétuellement,
élue par le très saint Père du Ciel,
consacrée par Lui avec son très saint Fils
bien aimé
et l'Esprit Paraclét.
Vous en qui fut et demeure toute plénitude
de grâce et tout bien!
Salut, palais; salut, tabernacle; salut,
maison;
salut, vêtement; salut servante; salut, mère
de Dieu!
Et salut à vous toutes, saintes vertus
qui par la grâce et l'illumination du Saint
Esprit,
êtes versées dans les cœurs des fidèles
et, d'infidèles que nous sommes, nous ren-
dez fidèles à Dieu.

Wees gegroet, heilige dame, allerheilig-
ste koningin, Moeder van God, O Maria,
die eeuwig maagdelijke, gekozen door de
meest heilige Heer van de Hemel,
ingewijd door hem met zijn meest heilige
geliefde Zoon en de
Heilige Geest, gij, in wie alles was en
blijft...
vol van genade en alle goedheid! Ge-
groet, paleis; gegroet, schrijn; gegroet,
huis; gegroet, kleren; gegroet, dienende
vrouw! Gegroet, Moeder van God! En
gegroet aan jullie allemaal, heilige
deugden,
die door de genade en de verlichting van
de Heilige Geest worden gegoten...
in de harten van de gelovigen en, van de
ongelovigen die zijn zoals wij,
en ons trouw maken aan God.

II. Tout puissant

Tout puissant, très saint, très haut et souverain Dieu;
souverain bien, bien universel, bien total;
toi qui seul es bon;
puissions-nous te rendre toute louange,
toute gloire, toute reconnaissance,
tout honneur, toute bénédiction;
puissions-nous rapporter toujours à toi
tous les biens.
Amen.

III. Seigneur, je vous en prie

Seigneur, je vous en prie,
que la force brûlante et douce de votre
amour absorbe mon âme
et la retire de tout ce qui est sous le ciel.

Afin que je meure par amour de votre
amour,
puisque vous avez daigné mourir par
amour de mon amour.

IV. Ô mes très chers frères

Ô mes très chers frères
et mes enfants bénis pour toute l'éternité,
écoutez-moi, écoutez la voix de votre
Père:

Nous avons promis de grandes choses,
on nous en a promis de plus grandes;
gardons les unes et soupignons après les
autres;
le plaisir est court, la peine éternelle.
La souffrance est légère, la gloire infinie.
Beaucoup sont appelés, peu sont élus;
tous recevront ce qu'ils auront mérité.
Ainsi soit-il.

Almachtige, meest heilige, meest hoge
en soevereine God,
soverein, universeel en geheel goed;
Gij die alleen goed bent,
mogen we U alle lof, alle glorie, alle
dankbaarheid, alle eer, alle zegening
aanbieden;
Mogen we U altijd alles brengen wat
goed is.
Amen.

Heer, ik smeed U, laat de brandende en
zachte kracht van Uw liefde mijn ziel
doordringen
en haar terugtrekken uit alles wat onder
de hemel is,
opdat ik zou kunnen sterven door liefde
voor Uw liefde,
omdat U zich verwaardigde te sterven
door liefde voor mijn liefde.

O, mijn lieve broeders en mijn kinderen,
gezegend voor de eeuwigheid,
luister naar me, luister naar de stem van
je vader:
We hebben grote dingen beloofd, en ons
zijn nog grotere beloofd; laten we
die eerste belofte houden en blijven
verlangen naar die andere. Het plezier is
kort, de straf voor eeuwig.
Het lijden is licht, de glorie oneindig.
Velen worden genoemd, weinigen
worden gekozen. Allen zullen ontvangen
wat ze hebben verdiend. Het zij zo.

DE MUSICI

Solisten

Ramon van Engelenhoven, piano

Dolf Drabbels, tenor

Gerben Houba, tenor

Anitra Jellema, mezzosopraan

Jan Willem Schaafsma, tenor

25 zangers uit Groot Omroepkoor

Tenoren

Alan Belk

Dolf Drabbels

Gerben Houba

Peter-Paul Houtmortels

Matevž Kajdiž

Leon van Liere

Aart Mateboer

Albert van Ommen

Uroš Petrac

Jan-Willem Schaafsma

Matthew Smith

Georgi Sztojano

Bassen

Gert-Jan Alders

Peter Duyster

Joep van Geffen

Geert van Hecke

Pieter Hendriks

Palle Fuhr Jørgensen

Itamar Lapid

Ludovic Provost

Mitchell Sandler

Menno van Slooten

Lars Terray

Luuk Tuinder

Hans de Vries

Ben-Martin Weijand, piano (Schubert)

6 instrumentalisten uit het

Radio Filharmonisch Orkest

Altviool

Sabine Duch,

Lotte de Vries

Cello

Harm Bakker

Rebecca Smit

Contrabas

Walter van Egeraat

Pauken

Paul Jussen